

**TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO DE COLUMBIA  
DIVISIÓN DE VIOLENCIA FAMILIAR (202) 879-0157**

, Demandante

\_\_\_\_\_  
Su nombre (si actúa en representación de un menor, escriba “[Su nombre] en representación de [Nombre del menor]”)

Dirección sustituta

\_\_\_\_\_  
Su dirección (si es confidencial, solicite un Formulario de Dirección Confidencial)

N.º de Orden  
de  
Protección  
Civil: \_\_\_\_\_

**VS.**

, Demandado(a)

\_\_\_\_\_  
Nombre de la persona a la que está demandando

\_\_\_\_\_  
Dirección de la persona

**DEMANDA Y DECLARACIÓN JURADA PARA ORDEN DE PROTECCIÓN CIVIL**

De acuerdo con el Código de D.C. Sección 16-1001 et seq., el/la Demandante respetuosamente solicita que el Tribunal emita una Orden de Protección Civil contra el/la Demandado(a). En apoyo de esta solicitud, el/la Demandante declara que:

1. El/la Demandante está relacionado con el/la Demandado(a) por:

- Vínculo sanguíneo;  Adopción;  Custodia legal;  Matrimonio;  Tener un hijo en común;  Ser el hijo de una pareja íntima  Concubinato;  Compartir residencia en el último año y mantener una relación estrecha;  Trata sexual de menores;  Agresión sexual;  Tráfico de mano de obra o actos sexuales comerciales;  
 Mantiene, mantuvo o busca mantener una relación romántica/de pareja/sexual;  Otro (explique) \_\_\_\_\_

2. ¿Usted reside, vive, trabaja o asiste a la escuela en el Distrito de Columbia?  Sí  No

3. ¿Alguno de los incidentes descritos a continuación ocurrió en el Distrito de Columbia?  Sí  No

4. El/la Demandado(a) cometió o amenazó con cometer un acto punible como un delito penal contra el/la Demandante según lo establecido en el Código de D.C. Sección 16-1001 et seq., mediante: *(Describe esos actos, incluidas agresiones físicas como golpes, puñetazos, empujones o patadas; amenazas de dañar o destrucción de propiedad).*

A. El o alrededor \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ aproximadamente a \_\_\_\_\_ a.m./p.m.,  
del \_\_\_\_\_ las \_\_\_\_\_  
En (lugar): \_\_\_\_\_  
Demandado(a) \_\_\_\_\_

B. El o alrededor \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ aproximadamente a \_\_\_\_\_ a.m./p.m.,  
del \_\_\_\_\_ las \_\_\_\_\_  
En (lugar): \_\_\_\_\_  
Demandado(a) \_\_\_\_\_

C. El o alrededor \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ aproximadamente a \_\_\_\_\_ a.m./p.m.,  
del \_\_\_\_\_ las \_\_\_\_\_  
En (lugar): \_\_\_\_\_  
Demandado(a) \_\_\_\_\_

SOBRE LA BASE DE ESTOS ALEGATO, EL/LA DEMANDANTE SOLICITA UNA ORDEN QUE INCLUYA  
LA

SIGUIENTE REPARACIÓN: (Marque cada forma de reparación que desea que el Tribunal le otorgue)

D. El o alrededor \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ aproximadamente a \_\_\_\_\_ a.m./p.m.,  
del \_\_\_\_\_ las \_\_\_\_\_  
En (lugar): \_\_\_\_\_  
Demandado(a) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

SOBRE LA BASE DE ESTAS ALEGACIONES, EL/LA DEMANDANTE SOLICITA UNA ORDEN QUE INCLUYA LA SIGUIENTE REPARACIÓN: (Marque cada forma de reparación que desea que el Tribunal le otorgue)

1.  Se ordene al/a la Demandado(a) que no cometa ni amenace con cometer ningún delito contra mí, mis hijos, mi(s) animal(es), y \_\_\_\_\_
2.  Se ordene al/a la Demandado(a) que se  mi persona;  mi  mi casa;  mi auto mantenga alejado de:  mi(s) animal(es);  otros lugares  mi escuela/guardería de mis hijos;  trabajo;  que frecuento (describa); \_\_\_\_\_  
 otras personas (nombres): \_\_\_\_\_
3.  Se ordene al/a la Demandado(a) que no me contacte:  por teléfono;  por escrito;  por vía electrónica o redes sociales;  por cualquier otra vía en forma directa o indirecta a través de un tercero.
4.  Se me otorgue la custodia temporal del(de los) hijo(s) menor(es), nombrados debajo.  
(indique el nombre y la fecha de nacimiento de cada menor Y lleve los certificados de nacimiento a la audiencia)

**SI VA A PEDIR LA CUSTODIA, COMPLETE LAS PREGUNTAS 4a – 4e:**

- 4a. La dirección actual de los menores es (Si revelar esta información lo pondrá en peligro, no tiene que hacerlo):  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- 4b. En los últimos cinco años, los menores han vivido en las otras direcciones que se detallan a continuación (si esto fue así):  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- 4c. Nombres y direcciones de las personas con las que los menores vivieron en los últimos cinco años:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- 4d. ¿Ha participado o está al tanto de algún **otro caso judicial relacionado con la custodia** de estos menores?  
 sí  no Si su respuesta es “sí”, indique dónde se llevó(llevaron) adelante ese(esos) caso(s):  
\_\_\_\_\_
- 4e. ¿Sabe de alguna otra persona además de usted y el/la Demandado(a) que afirme tener la custodia de los menores?  
 sí  no Si la respuesta es “sí”, ¿quién? \_\_\_\_\_
5.  Se conceda al/a la Demandado(a) la visita al(a los) menor(es) si el/la Demandado(a) demuestra que tanto el(los) menor(es) como yo podemos estar adecuadamente protegidos de cualquier daño por parte del/de la Demandado(a).
6.  Se ordene al/a la Demandado(a) que pague pensión alimenticia por los menores antes mencionados, en una suma de conformidad con las Pautas de Pensión Alimenticia de D.C. (D.C. Child Support Guideline), a través del Registro del Tribunal.

A mi leal saber y entender, el ingreso bruto anual del/de la Demandado(a) equivale a \$ \_\_\_\_\_ o más.

(Lleve cualquier prueba de su ingreso Y el del/de la Demandado(a) a la audiencia en el Tribunal,



15.  Se ordene a la policía que:  aguarde mientras el/la Demandado(a) desaloja mi casa:  se asegure de que el/la Demandado(a) me entregué mis llaves;  me acompañe y aguarde mientras recupero mis pertenencias de manos del/de la Demandado(a);  me ayude a notificar el proceso al/a la Demandado(a).
16.  Se ordene al/a la Demandado(a) que me reembolse los honorarios y costas de mi abogado.
17.  Otro (*describa*): \_\_\_\_\_
18.  Las acciones del/de la Demandado(a) suponen un peligro inminente para mi seguridad o bienestar y/o la seguridad o el bienestar de uno o más animales que yo tengo, poseo o controlo, y solicito que el Tribunal emita hoy mismo una Orden de Protección Provisional de emergencia a mi favor.

El/la Demandante también solicita cualquier otra reparación que sea apropiada para la efectiva resolución de este asunto, de conformidad con el Código de D.C. § 16-1005(c)(11). El/la Demandante solicita que se fije una audiencia para este asunto y que se emita una Notificación de Audiencia y una Orden de Comparecencia para el/la Demandado(a).

Dirección del/de la Demandado(a):  Particular  Comercial \_\_\_\_\_

DISTRITO DE COLUMBIA,

yo, \_\_\_\_\_, juro bajo pena de perjurio, que soy el/la Demandante, o una persona autorizada a actuar en nombre del/de la Demandante, nombrada en este caso; que he leído y entiendo la Demanda y Declaración Jurada, y que los hechos declarados son verdaderos a mi leal saber y entender.

Fecha: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Demandante

Yo estoy compareciendo en nombre de un menor y estoy relacionado con ese menor por: vínculo sanguíneo, adopción, custodia legal, matrimonio o concubinato.

\_\_\_\_\_  
Persona autorizada a actuar en nombre del/de la Demandante

\_\_\_\_\_  
Relación de la persona que comparece con el/la Demandante